

# رُحْمِيَا الْقُرْآنُ - دري سكي علم دان فلسفه

فرسكتوان اسيا - فرنچيس (الجمعية الاسيوية الفرنسية) تله تركجوة دغن كمبيراً مليهه حقيقه كبنارن تله ترسره بات ددالم بوكو، سوسنن عالم دان فندودقن، (نظام العالم والامم) كارغن العلامة الشيخ طنطاوي جوهرى. اوله يخدمكين مك فرسكتوان ترسبوة تله مياركن سبواه مقاله يفرنس دالم مجله رسمين كلوارن بولن جنوارى دان فيبرواري 1908 سباكي مغولس دان مندغ تيغكي كغد بواهيكران الشيخ طنطاوي يفرحكمة ايت. فرسكتوان ايت ترديري درفد اهل 2 ففتهوان، فنديتا 2 دان جاگوه 2 فلسفه سمرت: (1) مسيوفاربيه منار، (2) ا. فارت، (3) ر. فاسي، (4) شاقايه، (5) كلينمون چاتو، (6) هالقي، (7) هيفارت، (8) ماسفيرو، (9) ريبينس ريفا، (10) سيتار، دانلاين 23.

(اوله عبدالله باسميح) تفسير يفاذ اين؟ . . .

توليسن العلامة طنطاوي اين تله ترسوتبيغ ددالم كتاب تفسيرن جلد يهكدوا بلس يفته دجيتاً دمصرفد تاهون 1928 يايت دوا فوله تاهون كمدين درفد سيارن مجله فرنچيس ترسبوة.

دباوه تاجوه - ، الشيخ طنطاوي جوهرى دان بوكون - سوسنن عالم دان فندودقن، مك مجله ايت تله منوليس:

، بوكو (سوسنن عالم دان فندودقن) اياله ساله ساتو درفد بوكو 2 يفته دكارغ اوله العلامة طنطاوي انتوه اورغ 2 اسلام يفرجيو بهارو. بوكو اين اياله ففكل يفرتتام تبلىن 431 موك دان دجيتاً دمصرفد تاهون 1905. بوكو اين دبستوه اتس دوا اليران - فرتام، منجلىسكن بهوا اكام اسلام اياله اكام سمولا جادي (دين الفطرة) يغ سسواي دان دفرستوجوهي اوله عقل فيكران دان طبيعه مانسي. كدوا، بهوا اكام اسلام مندسق دان مندوروغ فملوه 20 فد بموغير دان مغهوهي سكل جنس علم ففتهوان دان سكل اوندغ 2 عالم يغ مليفوتي دنيا اين . . .

ستله مغولس كندوغن بوكو ايت ساتو فرساتو مك مجله ايت تله بركات:

، درفداف يفسوتكن ايت مك يتاله كتران 2 يفته دهوراين اوله العلامة طنطاوي ايت

تكل العلامة طنطاوي سمفي كغد منتفسيركن اية، لقد انزلنا آيات مبينات . . .، (سسغوهن كامى تله تورنكن آيات 2 (كتران 2) يغ بمبري فنجلاسن يفرغ يات . . .) مك بليو بركات: ، كتران 2 القرآن تله جلس دغن ساغه 2 يتان دكتهوي اوله اورغ 2 باره فد هاري اين ساي اكن منجلىسكن دسين دغن دوا هنتران . . .، لالو دترغكن هنتران يفرتام برتاجوه: ، القرآن الكريم دان كسنن كغد بهاس، علم ففتهوان، مشاركة، دان اخلاق، اوليهكران موضوع اين ترلالو فنجج مك ساي اكن جاديكن سبواه مقاله خاص دان اكن دسياركن كلق.

كات العلامة طنطاوي لاي: ، هنتران يهكدوا اياله سيارن ، مجله اسيا - فرنچيس، (المجلة الاسيوية الفرنسية) يغ مغندوغي فغاكووان اهل 2 ففتهوان باره بهوا اكام اسلام اياله اكام سمولا جادي باكي سلموره مانسي تكل مجله ايت مغولس بوكو كيت ، سوسنن عالم دان فندودقن ، ساي ميلميه منورنكن دسين اياله كران مغوجف شكور كغد الله سبحانه وتعالى اقس ليمفه كرفيان يفرس ايت . . . ، فد حال سماس ايت ساي بلوم لاي مومن كتاب تفسير باكي القرآن يغ سوچي مليا. مك تيدفكه سفاتوتن ساي موجي توهن عز وجل يفته ملنجوتكن عمور ساي سهكك دغن توفيقن دافة ساي مپوسن



مهندوغي حکمة ۲ یغ تیغکی، علم یغلواس، دان کبولهن یغ سمفرن فد منتفسیرکن القرآن سباکی منتفکن فرفادوان یغ سمفرن دانتارا سکل جنس علم فنداقتن بهارو دان معنی ۲ یغتهله داشارتکن اوله کتاب سوچی القرآن.

» دغن برتروسترغ العلامة ایت تله مپوه (موک 61) بهوا بارغسیاف متهوی اکن تفسیر القرآن دان علم ۲ کماجوان فنداقتن بهارو (العلوم العصرية) دان اورغ ایت تیدق میتاکن کفد اورغرامی اکن فرفادوان کدوان دان تیدق مبری فغرتین کفد مریکیت اکن حقیقه یغدمکین ایت مک سسگوهن ای تله ساغه ۲ بردوسا، کران اورغ ۲ اسلام ساغه ۲ برحاجه کفد فتراغن یغدمکین ایت... لالو بلیو برهازف سفای بنیه صفة ۲ کلیهن اسلام ایت دسمیکن ددالم اوتق اورغ ۲ اسلام دغن اوسها یغ برسگوه ۲ دان سمفرن سهکک اغکانن بهارو اسلام دافه منجاوهکن دیری درفد سکل اف یغتهله دفسکاکن اوله تمدن یاره (یغوروه) کفد اورغ ۲ دان دوفد کبوروفکن ۲ یغتریتن درفد میبارکن هوا نفسو برمهراجلیلا.

» کامی - کات اهل ۲ فتهوان یاره ترسبوه - امة ممدغ تیغکی دان مفاکو اکن کلیهن الشیخ طنطاوی سباکی سئورغ یغترفتهوان لواس دان بیجقسان. لیتهله بکیمان ایان تله منداتسکن کتراغن ۲ یغرسندیکن فلسفه یغتیغکی دان برسندیکن اوندغ ۲ عالم سرت بریاکی ۲ فتهوان عرب (اسلام) لالو دجلسکن دغن کماهیران یغ هندل دان کتراغن ۲ یغبرهک... بوکن کحرمانن کامی کفد العلامة ایت کران اف یغتهله دسوتکن ایت سهاج تنافی کران بلیو جوک تله منترجمهکن بواهیکران اهل ۲ فتهوان انگریس سفرت «لورد افری» «سینسر» دان «داروین» دانجوک کران هوراین دالم بهاکین فلسفه کریک دان لاین، سرت اوسهان فد مغمفولکن فاتی سکل فتهوان یغتریه دالم سلوره فریغکه ماس یغبرلاین ۲ ایت یغ کسموان این تله دکمفولکن ددالم سبواه بوکو دغن کتراغن ۲ یغ اینده دان تغه سفرت یغ کامی سبوتکن ایت...

» العلامة الشیخ طنطاوی جوهری ایاله سئورغ اهل فلسفه سبکیمان ایان سئورغ اهل اکام یغتریلغ. دغن کدوا ۲ صفتن یغترسبوه مک بلیو تله منتفسیر القرآن دغن منجوککن کتراغن ۲ یغ تغه بهوا اکام اسلام ایت ایاله اکام سمولا جادی یغ سسواي باکی سلوره مانسی دان یغترسوجو دان سجالن دغن سکل حقیقه علم فتهوان دان اوندغ ۲ عالم دغن سفوهن. فنداقتن ۲ این برسلاهن دغن ستغه ۲ علماء اسلام یغ هان مریک ترهنتی کفد کولیه ۲ دان برکغ کوهه دغن تیدق برگرق ۲ کفد نام ۲ سهاج، یغبر اخر تله مبابوا کفد کجاتوهن کچردان فتهوان اسلام ددالماس یغکبلاکفن این دان دغن ایت جاتوهله قول اومه اسلام.

» بحاتن ۲ دان کتراغن ۲ یغتهله دفاقرکن اوله العلامة طنطاوی اداله دنوجوکن کفد سلوره اومه اسلام دان کفد فنجنتا ۲ علم فتهوان دری سکل یغسا دان اکام یغ کمر مییسه اکن حقیقه کناران. ای سلملمان بردای اوفای هندق مغهیلغکن کابوس یغ منونفی مات اورغ ۲ اسلام دان هندق مردهیکاکن عقل فیسکران مریک درفد کادان کاکو بکو یغ ملیفوتیغ... بحاتن ۲ عام ملیفوتی سلوره عالم دان سروان ۲ عام سهکک دکهندقکین دنیا تیمور منوندا دنیا یاره دالم سکل جنس علم فتهوان دان کماجوان تمدن». کات مجله ایت منونف اولاسن.

(مجله قلم یغ اکنداغ اکن میبارکن رنجان مجله «فنجی اسلام» میدان تنکل مجله ایت مراتفی کما تین المرحوم العلامة طنطاوی جوهری رنجان توان لطفی جمعه یغترسیار دالم مجله قلم بیلاغن 10 یغللو تله دتورنکن دری اخسار «البلاغ» کلوارن 25 نویمبر 1929 بوکن دری «الاهرام» سفرت یغتهله دسوتکن ایت.)

سسگوهن حق ایت برة تنافی بایک کسوداهنن؛ دان باطل ایت ریغن تنافی بوروه کسوداهنن.

\* \* \*

مانسی یغ ساغه کورغ عقلن ایاله مریک یغ مغانیای اورغ ۲ یغ لمه درفدان.